



## Contrato de alquiler de vivienda vacacional Ola Atlántica

Los abajo firmantes declaran haber celebrado el siguiente contrato en relación con la propiedad vacacional Costa de Antigua – Caleta de Fuste en la calle Berlina, número 3-332 Destinado exclusivamente a uso vacacional en régimen de autoservicio, para ser ocupado por un máximo de... adultos y... niños.

### Nombre del propietario:

Nombre: FJHG Hikspoors und GL ten Hoopen

Dirección: de Teuge 35

Código postal y ciudad: 7205 GB Zutphen

Teléfono móvil: +31 14153517

Dirección de correo electrónico: [frans.en.greta@gmail.com](mailto:frans.en.greta@gmail.com)

Dirección clave: ..... alguien esperándote en la entrada del complejo. Allí obtendrás la llave.

### Nombre del inquilino:

.....

### Número de pasaporte/DNI :

.....

### Nombre/nombres del compañero de viaje:

.....

### Número de pasaporte/DNI :

.....

### Nombre/nombres del compañero de viaje:

.....

### Número de pasaporte/DNI :

.....

### Nombre/nombres del compañero de viaje:

.....

### Número de pasaporte/DNI :

.....

### Dirección del arrendatario:

Calle/núm. :

Código postal / ciudad :

Teléfono :

Teléfono móvil :

Dirección de correo electrónico :

**Período de alquiler** Fecha de inicio : ...../...../20.....  
del alquiler (d/m/y)

Fecha de finalización del alquiler : ...../...../20.....  
(d/m/y)

Nº de adultos / niños : ...../.....

### Importe del alquiler: Todos los importes

**están expresados en EUROS** Importe del alquiler ... personas : 0,00€ (A)

Costos de limpieza : 0,00€ (B)

Recargo de energía E/W : 0,00€ (C)



Opciones	:	0,00€	(D)
Cantidad pagable	:	0,00€	(A+B+C+D)
Depósito	:	€ 100,00	Efectivo a la llegada

**Términos de pago:**

Pendiente de la factura a más tardar 10 días antes de la llegada, ...../...../202.. (d/m/y) todavía tiene siete (7) días para pagar la factura. El importe de la factura debe abonarse en nuestra cuenta bancaria a más tardar tres días antes de la llegada.

Pague por transferencia a nuestra cuenta bancaria:

Número de cuenta: **BIC** ABNANL. **IBAN** : NL66ABNA0593800877 en ABN -AMRObank , situado en Zutphen, a nombre de GL ten Hoopen

El presente contrato se rige por los términos y condiciones del formulario "Condiciones de Alquiler"

Envíe una copia firmada de (1) este contrato de alquiler por correo electrónico, junto con una copia de (2) el formulario "Condiciones de alquiler" a la siguiente dirección: FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen, correo electrónico: [frans.en.greta@gmail.com](mailto:frans.en.greta@gmail.com)

Firma del arrendador,

Fecha:...../...../202.... (día/mes/año)

firma del inquilino,

.....

Fecha:...../...../202.... (día/mes/año)

**El arrendatario declara haber tomado nota de lo siguiente:**

**Este documento ha sido traducido con Google Translate y por lo tanto no se pueden derivar derechos de él.**



En el apartamento de vacaciones hay 1 dormitorio con dos camas individuales y 1 sofá cama en la zona de estar. No hay lugares fijos para dormir para más de .. personas.

## **Obligaciones legales de FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen** (Formulario Condiciones de Alquiler)

### **Artículo 1**

FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen no se hacen responsables de ningún disturbio, alteración o impedimento a la estadía del inquilino, si esto es el resultado de circunstancias imprevistas o inevitables fuera de su control.

FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen no se hacen responsables de los inconvenientes causados por terceros, como el ayuntamiento o el gobierno local, etc. FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen tampoco se hacen responsables de cualquier interrupción del gas, la electricidad o el agua, en casos de muy pocas horas de sol o muy poca lluvia. FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen no aceptan ninguna responsabilidad por la pérdida, el robo o el daño del equipaje, los artículos personales o los vehículos, ni por los costes relacionados con el retraso en la llegada a la propiedad o apartamento de vacaciones debido a retrasos.

### **Artículo 2. Reserva y tarifa.**

Una reserva es válida cuando se firma el contrato de alquiler. El pago de esta cantidad implica que el arrendatario ha tomado nota y está de acuerdo con las condiciones generales que se detallan a continuación y la descripción completa de la propiedad vacacional que se alquila.

Las tarifas utilizadas por FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen se calculan en EUROS y se refieren a una propiedad por semana u otro período, como se indica en la factura. El IVA no se aplica aquí. Los gastos de comidas, bebidas, etc. no están incluidos en la tarifa. Los costos adicionales, como la limpieza final, los costos de uso, etc., se detallarán junto con la descripción de la propiedad y no están incluidos en la tarifa a menos que se indique lo contrario.

### **Artículo 3. Pago del importe del alquiler.**

El importe de la factura debe ser recibido por FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen a más tardar 5 semanas antes del inicio del período de alquiler. Si el saldo aún está abierto en esta fecha, el inquilino recibirá una carta solicitando que el saldo se pague dentro de los 5 días hábiles. Si no se recibe el pago durante ese tiempo, esto significa una cancelación de la renta de la propiedad por parte del inquilino y se aplican las condiciones de cancelación descritas en el Artículo 4.



Al mismo tiempo, FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen podrán ofrecer la propiedad de vacaciones en alquiler a otra parte. Si la reserva se realiza con menos de 2 semanas antes del comienzo del período de alquiler, la suma total del alquiler se paga de inmediato.

Una vez recibido el saldo de pago, los documentos de viaje se enviarán al arrendatario por devolución. Estos incluirán toda la información necesaria, incluidas las direcciones de la ruta, la dirección y el nombre de la persona que estará disponible a su llegada, así como el "bono" que permite la entrada a la propiedad y que debe entregarse a la llegada a la persona que maneja el recepción de invitados.

#### **4. Cancelación por parte del arrendatario.**

Toda cancelación debe realizarse por escrito y enviarse por correo postal o electrónico a Hikspoors y GL ten Hoopen. FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen no cobrarán costos adicionales.

#### **5. Cancelación por parte de FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen.**

En el caso de que FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen necesiten cancelar el contrato de alquiler como resultado de circunstancias imprevistas, se notificará al inquilino de inmediato y se reembolsará cualquier depósito pagado.

#### **6. Quejas y disputas.**

Las quejas no serán consideradas a menos que hayan sido notificadas dentro de las 48 horas posteriores a la llegada a la propiedad de alquiler por medio de una llamada telefónica y seguidas de una carta certificada. Lo mismo se aplica a cualquier problema grave que surja durante la estancia en la propiedad de alquiler.

En caso de que el arrendatario se niegue a aceptar la propiedad porque no cree que el estado de la propiedad esté de acuerdo con lo que razonablemente debería esperar, debe comunicarse de inmediato con FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen. En caso de que no se llegue a un acuerdo, deberá hacer revisar la denuncia por un perito, un alguacil o un notario, a fin de recibir una opinión objetiva.

El contrato actual está redactado y debe interpretarse de acuerdo con la ley holandesa. Cualquier disputa que surja de este contrato será competencia exclusiva del tribunal holandés de reclamos menores.

#### **7. Descripción.**

Todos los folletos de información o la información en el sitio de Internet de FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen con respecto a la propiedad de alquiler, su diseño, mobiliario o servicios aplicables se han proporcionado de buena fe, sobre la base de los hechos del propietario o según lo observado a través de la inspección local por FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen o personas autorizadas en el sitio.

En caso de que algo de esto cambie en el período entre el momento de la firma del contrato y el inicio del período de alquiler, FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen notificarán al arrendatario, pero FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen no se hacen responsables.

Si, a pesar de todo, la información sobre la propiedad de alquiler, su distribución, mobiliario, número máximo de personas o servicios relevantes no es correcta, entonces el arrendatario



debe informar a FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen de inmediato, para que se pueda abordar el asunto.

Toda la información relacionada con el turismo y las actividades deportivas ha sido proporcionada por terceros y no es responsabilidad de FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen.

### **8. Llegada y salida.**

La llegada a la propiedad vacacional se realizará normalmente entre las 13:00 y las 18:30, a menos que se acuerde lo contrario con antelación. Le recomendamos que contacte telefónicamente con la persona que se ocupa de la recepción de huéspedes la noche anterior a la llegada, con el fin de concertar una hora y un lugar concretos, y volver a contactar con esa persona en caso de que haya que cambiar la disposición por circunstancias imprevistas. Si no se sigue este procedimiento, FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen no se hacen responsables si el inquilino no puede acceder a la propiedad a su llegada.

La propiedad de alquiler debe quedar libre a más tardar a las 9:30 am del día de salida.

### **9. Número máximo de ocupantes**

En la propiedad de alquiler, se puede alojar un máximo de .. personas a menos que se haya solicitado un acuerdo por adelantado a FJHG Hikspoors und GL ten Hoopen. En caso de que se exceda el número máximo de personas, la persona que se ocupa de la entrada a la propiedad a la llegada puede negar la entrada a estas personas adicionales.

En el caso de que en un momento o fecha posterior, sin el conocimiento de la persona que se ocupa de la recepción, se permita el acceso de personas adicionales a la propiedad de vacaciones, se aplicará inmediatamente un recargo del 25% del monto del alquiler por persona adicional y esto puede, si es necesario, se deducirá del depósito de seguridad.

### **10. Mascotas.**

No se aceptan mascotas en esta propiedad vacacional.

### **11. Seguridad.**

Según lo acordado, el depósito de seguridad de 100 euros será devuelto / reembolsado dentro de las 2 semanas posteriores a la salida de la propiedad de alquiler, si es necesario después de la deducción de cualquier costo relacionado con los daños encontrados posteriormente en la propiedad.

### **12. Costos adicionales.**

Las tasas turísticas o municipales corren a cargo del arrendador y están incluidas en el importe del alquiler.

### **13. Limpieza.**

La propiedad debe estar limpia y ordenada a su llegada. De no ser así, se deberá comunicar inmediatamente a la persona encargada de la recepción, a fin de que ésta subsane la situación. Además, el inquilino debe notificarlo a FJHG Hikspoors y GL ten Hoopen dentro de las 24 horas.

En el momento de la salida, el arrendatario deberá dejar el inmueble limpio y ordenado, prestando especial atención a los sanitarios, la cocina, las ventanas y el suelo.

En el caso de que el arrendatario lo haya comunicado con antelación, podrá gestionar el pago de la limpieza final. La cantidad se detallará en la descripción de la propiedad.

No obstante, el propietario se reserva el derecho de deducir una cantidad adicional del depósito de seguridad en caso de que la limpieza final no se haya llevado a cabo correctamente.

**La lista de inventario:**

En el apartamento

Para llevar contigo:

¡Buen humor!